

Zmluva o spolufinancovaní nákladov na mimoškolskú záujmovú činnosť detí na obdobie september 2024 – jún 2025

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v spojení s § 6 ods. 12 písm. e) zákona číslo 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nariadenia vlády SR č. 668/2004 Z. z. o rozdeľovaní výnosu dane z príjmov územnej samospráve v znení neskorších predpisov na základe VZN obce Malcov č. 8/2023 o určení výšky finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí s trvalým pobytom na území obce, vo výške 50,00 € na dieťa na školský rok.

Čl. I Zmluvné strany

Poskytovateľ: **Obec Malcov**

v zastúpení starostkou obce Ing. Andreou Lazorovou
Hlavná č. 130
086 06 Malcov
IČO subjektu: 00322369
DIČ subjektu: 2020623297

Prijímateľ: **Mesto Svit**

v zastúpení primátorkou mesta Ing. Dášou Vojsovičovou,
Hviezdoslavova 268/32
059 21 Svit
IČO subjektu: 00326607
DIČ subjektu: 2021212754
Bankové spojenie: VÚB
IBAN: SK60 0200 0000 0000 2472 7562

sa dohodli na spolufinancovaní nákladov mimoškolskej záujmovej činnosti detí za obdobie september 2024 až jún 2025.

Čl. II

Predmet zmluvy

- 1) Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie z rozpočtu poskytovateľa na záujmové vzdelávanie detí s trvalým pobytom na území obce Malcov centrárn voľného času (ďalej len „CVČ“) v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Svit na obdobie september 2024 až jún 2025 na základe VZN obce Malcov č. 8/2023 o určení výšky finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí s trvalým pobytom na území obce, vo výške 50,00 € na dieťa na školský rok.
- 2) Dotácia je účelovo určená na financovanie bežných výdavkov CVČ v pôsobnosti prijímateľa (osobné a prevádzkové náklady).

Čl. III

Výška a splatnosť úhrady

- 1) Poskytovateľ sa zaväzuje prijímateľovi uhradiť náklady na záujmové vzdelávanie detí do dovŕšenia 15 rokov veku s trvalým pobytom na území poskytovateľa, ktoré uskutočňujú mimoškolskú záujmovú činnosť v subjekte podľa ustanovenia Čl. II tejto zmluvy, na základe VZN obce Malcov č. 8/2023 o určení výšky finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí s trvalým pobytom na území obce, vo výške 50,00 € na dieťa na školský rok za obdobie september 2024 až jún 2025.
- 2) Poskytovateľ sa zaväzuje splniť si povinnosť podľa ustanovenia Čl. III ods. 1 tejto zmluvy bezhotovostným bankovým prevodom najneskôr do 15.6.2025.

Čl. IV

Ostatné dojednania

- 1) Prijímateľ predloží poskytovateľovi údaje o tom, ktoré deti s trvalým pobytom na jeho území navštevujú centrum voľného času v zriaďovateľskej pôsobnosti prijímateľa, t. j. menný zoznam detí s uvedením CVČ, ktoré navštevujú (vid' Príloha).
- 2) Poskytovateľ je povinný riadne a včas platiť náklady za dieťa s trvalým pobytom na území poskytovateľa, ktoré uskutočňuje mimoškolskú záujmovú činnosť v zariadení CVČ v pôsobnosti prijímateľa.
- 3) Prijímateľ zodpovedá za hospodárenie s dotáciou a je povinný v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov pri jej používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť jej použitia.

- 4) Prijímateľ je povinný umožniť poskytovateľovi vykonať administratívnu finančnú kontrolu alebo finančnú kontrolu na mieste pokiaľ ide o hospodárenie s poskytnutou dotáciou podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a finančnom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 5) V zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb v súvislosti so spracovaním osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov (nariadenie GDPR) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov, týmto mesto Svit ako prevádzkovateľ uvádza, že účelom spracúvania osobných údajov dotknutých fyzických osôb (fyzická osoba oprávnená konať za právnickú osobu) je uzatvorenie a plnenie tejto zmluvy. S cieľom naplnenia tohto účelu, mesto Svit spracováva iba osobné údaje, ktoré na dosiahnutie predmetného účelu potrebuje. Osobné údaje sa uchovávajú podľa platného registratúrneho plánu a registratúrneho poriadku, t. j. 10 rokov od dňa účinnosti zmluvy. Osobné údaje sa poskytujú rôznym príjemcom alebo kategóriám príjemcov iba v prípade plnenia povinností v zákonom ustanovených prípadoch (napr. Najvyššiemu kontrolnému úradu SR, orgánom činným v trestnom konaní, ako aj iným orgánom, o ktorých to ustanovuje osobitný predpis). Zároveň mesto Svit poukazuje na to, že prenos osobných údajov do tretej krajiny a nebude realizovať a taktiež sa u jeho strany neuskutočňuje automatizované rozhodovanie vrátane profilovania. Dotknutá osoba má právo požadovať prístup k osobným údajom, ktoré sa ho týkajú; má právo na opravu, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov, ako aj právo na prenosnosť údajov. Dotknutá osoba má taktiež právo podať návrh na začatie konania na Úrade na ochranu osobných údajov SR.
- 6) Zmluva je zmluvou povinne zverejňovanou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 7) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle prijímateľa. Keďže poskytovateľ aj prijímateľ sú povinnými osobami podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobode informácií, v takom prípade pre nadobudnutie účinnosti zmluvy je rozhodujúce zverejnenie zmluvy poskytovateľom. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie zmluvy zabezpečí prijímateľ a o dátume zverejnenia zmluvy bezodkladne informuje poskytovateľa.
- 8) Táto zmluva je vyhotovená v piatich exemplároch, z ktorých poskytovateľ obdrží dve a prijímateľ tri vyhotovenia zmluvy.

- 9) Zmluva môže byť zmenená len písomnými dodatkami podpísanými štatutárnymi zástupcami zmluvných strán.
- 10) Vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a všeobecnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
- 11) Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali a potvrdzujú, že je zrozumiteľná a určitá a vyjadruje ich skutočnú, slobodnú a vážnu vôľu, nie je uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Malcove, dňa
Ing. Andrea Lazorová
starostka obce Malcov

Vo Svite, dňa
Ing. Dáša Vojsovičová
primátorka mesta Svit